

# es saia

PRENSA

D'ALGAIDA

nº 25 gener de 1.983

Preu: 60 pts.

## GOIGS DEL SANT

que es venera  
del Puig de



## GLORIOS HONORAT

a la seva Ermita  
Randa-Mallorca

*Allegretto* RESCOBLA *Sant* TORNADA

In aquest puig sou hon-rat Sant Hono-rat glo-ri-ós: ja que sou nos-tre ad-vo-cat pregau per als ne-  
*Allegretto* COBLES

ca - d'ors. In la flori-da Tos-ca - na de casa noble nes-quí - reu i amb els anys tam-bé cres-  
que - reu en la virtut cris-ti-a - na: el poble que us ha ad-mi-rat no es can-sa d'im-vo-car - vos: *a la Tornada*

AVIAT CELEBRAREM, UN ANY MÉS, LA FESTA DEL NOSTRE PATRO SANT HONORAT.  
A LES PLANES INTERIORS TROBAREU EL PROGRAMA DE LES FESTES, UNES FESTES ENTRANYABLES  
I INTIMES QUE DESITJAM VENTUROSES PER A TOTS ELS ALGAIDINS. MOLTS D'ANYS.



## L'Ajuntament D'Algaida

## INFORMA

A la Sesió Plenària celebrada el dia 2 de desembre s'adoptaren, entre altres, els següents acords:

PROJECTE ALINEACIO CARRER CABRIT I BASSA: es va aprovar inicialment aquest projecte fet per l'arquitecte municipal i està exposat al públic a efectes de reclamacions.

VALORACIO DELS TERRENYS PER EIXAMPLAR L'ENTRADA PEL CARRER DE PALMA: atesos els informes tècnics corresponents es va acordar fixar en 175 pts/m<sup>2</sup> el valor dels terrenys que es necessitaran per les obres de l'entrada al poble per Sa Talaïeta.

CONTRACTACIO DE MARGALIDA OLIVER MIRALLES: es va acordar fer un contracte a Margalida Oliver Miralles fins dia 30 d'abril per fer, entre altres feines, la correcció del Padró d'habitants i del Cens Electoral. Aprofitam per recordar a tots els que observaren irregularitats en els seus noms a les passades eleccions que aprofitin per subsanar-les.

SOL.LICITUD AL M.O.P.U. PER ALLARGAR EL TERCER CARRIL DE LES COSTES DE XORRIGO FINS A LA BASCULA: considerant que el punt on acaba el tercer carril que es va construir recentment és perillós per estar dins una curva -de fet hi ha hagut uns quants d'accidents greus- es va prendre aquest acord, així com demanar a tots els ajuntaments afectats que recolzin la nostra petició.

Del Ple extraordinari de dia 21 destacam els següents acords:

CONTRACTE ARQUITECTE MUNICIPAL: com que acabava el contracte amb l'arquitecte municipal Sr. Barceló Suau, es va acordar per majoria prorrogar-li el contracte fins el pròxim dia 30 d'abril.

APROVACIO QUOTES DE LES CONTRIBUCIONS ESPECIALS DELS ASFALTATS DELS CAPINS DE SON ROIG I DARRERA SES VINYES: el mòdul que es va aprovar és el que ja havíem anunciat fa un temps: un tant per metre quadrat dividint les finques afectades en tres categories segons en surtin més o manco beneficiades.

Com és lògic, estarà a exposició pública a efectes de reclamacions.

Referent a aquestes contribucions, possiblement cridi l'atenció el fet que resultin bastant més cares les del camí de Darrera Ses Vinyes que el de Son Roig. Per entendre això, hem de tenir en compte els següents detalls:

a) La subvenció rebuda del Consell dins el Pla d'Obres i Serveis és d'un 50% pel camí de Darrera Ses Vinyes i d'un 66% pel de Son Roig. La diferència és important.

b) Les finques afectades són més grans al Camí de Son Roig. Això fa que les quarterades que paguen siguin més i, per tant, resulti més econòmic.

c) L'aportació de l'Ajuntament és, en proporció al cost de l'obra, bastant més considerable pel camí de Darrera Ses Vinyes. Així i tot, no s'ha pogut evitar aquest desequilibri entre el cost de les dues obres. L'explicació la trobam en els dos punts anteriors.

FESTES LOCALS: l'Ajuntament pot fixar dues festes de caràcter local. Per l'any 83 s'han triat les següents:

Algaida: 26 de Juliol i 26 de desembre

Pina : 26 de setembre i 26 de desembre.

APROVACIO NORMES SUBSIDIARIES: es va procedir a l'aprovació inicial de les Normes i es va acordar l'exposició pública per espai d'un mes a efectes de reclamacions i al·legacions. L'acord es va adoptar per majoria.

El mes d'exposició al públic comença a comptar des de la publicació de l'avís al Bolletí de la Província. Podem anticipar que el plaç d'exposició coincidirà si fa no fa amb el mes de gener.

EXEMPCIO DELS TRACTORS DE L'IMPOST DE PRESTACIO PERSONAL: es tracta d'una exempció prevista per la llei i que es va acordar per l'any 82.

---

#### RENOVACIO CARNETS D'IDENTITAT

L'Ajuntament recorda que dins els mesos de gener, febrer i març caduquen molts dels carnets d'identitat que s'han fet a Algaida i, per tant, s'han de renovar. Per fer la renovació es desplaçarà un equip de policia. Els qui vulguin aprofitar l'oportunitat poden passar per la gestoria Martorell on tenen els impresos necessaris. S'han de dur 3 fotos-carnet i el carnet d'identitat vell; si s'ha canviat el nom del seu carrer també es necessita un certificat d'empadronament.

---

L'AJUNTAMENT APROFITA PER DESITJAR A TOTS  
ELS ALGAIDINS, PINEROS I RANDINOS UNES BONES  
FESTES I UN ANY NOU AMB SALUT, ALEGRIA I  
FEINA PER A TOTHOM.



# Editorial

## Els Ajuntaments i la Cultura

Si va a dir ver, la vinguda de la democràcia, de moment, no ha contribuït gaire a modificar l'actitud dels ajuntaments envers de la cultura. Llevat de qualche excepció, el fet és que les corporacions municipals han mostrat molt poc interès per un aspecte tan essencial dins la vida d'una col·lectivitat.

Podríem retreure'n exemples. Hem pogut tocar amb les mans que, a Mallorca, posseïm peces d'un valor artístic excepcional que, de manera inexplicable, se troben totalment abandonades, deteriorant-se progressivament amb el temps i en perill de sofrir danys irreparables. Que això succeeix a un país amb pretensions de formar part d'Europa és un pur i simple contrasentit.

Podem admetre que la cultura no és un problema específic ni exclusiu dels ajuntaments; però si és necessària una política cultural ben organitzada i eficaç, és indispensable que els ajuntaments hi tenguin assignat un paper preponderant, sobretot si volem avançar cap a un model d'estat de línia autonòmica. I creim que és aquest el camí vàlid per a resoldre certs problemes amb eficàcia. N'hi ha molts, de problemes, que només pot copsar i afrontar el qui els té a la vista, és a dir, un organisme local.

Per ventura aquesta indiferència de què parlam no és sinó un eco de la indiferència del poble mateix. És una trista realitat que les masses, espontàniament, no solen mostrar gran entusiasme per la cultura. Per això els governs dels països civilitzats posen tant d'esment a rompre'n la inèrcia i a estimular l'activitat cultural des de dalt. Els organismes de govern han d'esser capdavanter en molts de camps i un d'aquests és precisament la cultura, un dels béns més valuosos d'una comunitat civil.

Amb això no volem significar que la cultura haja d'esser un monopoli estatal. Al contrari, la cultura autèntica ha de sorgir del poble i s'ha d'ajustar a les seves peculiaritats. La història recent del nostre país ha mostrat fins a quin punt és estèril una cultura oficial, fabricada i manipulada per uns organismes que, a més a més, no tenien base popular. Als ajuntaments no els pertoca fer la cultura, sinó impulsar-la per les vies més adequades a cada moment i a cada situació, seguint uns plans traçats amb intel·ligència, imaginació i generositat, que determinin accions coordinades i coherents; no amb activitats esporàdiques, inconnexes, empreses de tard en tard per quedar bé davant els intel·lectuals i per tranquil·litzar-se una consciència tampoc no gaire exigent.

No ens temerem i estarem a punt d'haver d'elegir els nostres representants als ajuntaments. A l'hora de valorar els mèrits dels candidats, tots els ciutadans conscients haurien de sospesar amb tot esment quina aportació pot fer cadascun d'aquells dins l'àmbit cultural, quines garanties ofereixen de dur endavant una bona política cultural aplicada amb fe, entusiasme i, en especial, inspirada en la realitat autèntica del nostre país, en consonància amb les nostres arrels vertaderes i orientada cap als horitzons que poden constituir el nostre únic possible futur.



## m'han dit que diuen

A sa plaça hi ha una sèrie de senyalitzacions que volen dir que no s'hi pot aparcar; es discos, quan no els han tomat, es veuen, però ses retxes de pintura de ses aceres, no es veuen gens ni mica. Un deia, per Plaça, que s'Ajuntament d'ara podria fer una darrera bona obra, i bona de fer: repintar això, que ja deu fer més de 10 anys que està pintat, i, per cara que fos sa pintura, ja deu estar ben quitada. Ah! i aquest també deia que llavors podran fer cumplir més ses normes de prohibició d'aparcament, si es veuen un poc més.

*Per cert, ara que parlem de s'Ajuntament, un dels regidors estava un poc empi-pat amb sos pineros i amb aquest Sord, perquè, deia, "tota sa culpa de s'obra d'eixamplament i asfalt de sa carretera de Pina la mos carreguen a noltros, i allà hi havia una cartell ben gros que deia qui feia aquella obra, i no era s'Ajuntament". Això és vera, però com que es batle hi era molt, per allà, pensava sa gent que era cosa seva.*

Si vos conviden a un sopar polític, alerta. No, no vos faran res mal fet, només és que en sentirem un que contava que l'havien convidat a sopar, a Montuïri, un partit dels grossos (el que governa ara, que no és es mateix que fa tres mesos), suposam que per organitzar qualche cosa a Algaida. Bé, com deia aquest, gent d'aquí hi va anar convidada, i alhora de despedir-se, dividiren per tots els que hi eren, manco pels del partit organitzador...Això mos digueren, i això vos venem.

*Aquestes passades Festes hi ha hagut més renou del normal, que ja era molt. Hem sentit moltes explosions de bombetes, pes carrer que tiraven els al.lots. Però devers es carrer des teatre en posaren una dins una finestra que va fer maig: persianes i vidres romputs, i, el que és encara més greu, un susto a una persona que dormia tranquil.lament. Hi ha bromes que es converteixen en gamberrades, i que s'acosten al delicte. Es un avis pels al.lots, però també pels pares, perquè sa responsabilitat els arriba a ells.*

Un mos digué que havia vist sa Junta dels Caçadors a un cafè de sa Plaça, i tot d'una va pensar que tramaven un sopar; idò no: mos digué que estaven parlant de fer un parell de gàbies per posar-hi perdius per amollar en acabar es caçar. Sí, deia aquest, pareix que volen deixar bona boca, per haver tancat un poc abans pels conills, i volen repoblar més que mai. Però, hem de dir que no hem sentit tants de comentaris desfavorables per haver anticipat sa veda pels conills com deia qualcú; vol dir que sa majoria ho va entendre i hi va estar d'acord.

Bé, dirà qualcú, i aquest Sord que no ha sentit res d'asfalt o no n'ha volgut sentir? Idò sí, que n'hem sentit, de comentaris, i molts; però aquest Sord ja comença a pensar si, a més de no sentir-hi gaire, és un poc beneit, perquè no entén res de tot el que sent, veu i llegeix. Pensam que és un tema prou important com per tenir una explicació del que hi ha, però una explicació raonada i no partidista ni partidària. Preguntes n'hi ha moltes, n'hem sentides moltes, però respostes convincents, cap ni una. Hi havia permís o no? si n'hi havia, era verbal o escrit, i qui el donà? és "d'interés social", o no ho és? hi ha un lloc de feina, o dotze, o dos-cents? sa contaminació és tan forta com s'ha dit ( que no deixa créixer res als voltants), o és una industria "molesta"? hi ha un temor a una contaminació del medi ambient, o por de no poder vendre aquella quarterada per constuir una "casita de aperos"? hi ha interessos creats per part de gent d'Algaida, o hi ha qualcú de per Ciutat interessat? qui és aquest Sr. Mari i què cerca per aquí?...

Com he dit, n'hem sentides moltes més, de preguntes, però no ho volem emmerdar més, que ja n'hi ha prou així.

UN SORD

# LA FÀBRICA D'AGLOMERAT ASFÀLTIC



La fàbrica d'aglomerat asfàltic ha estat, sense cap dubte, el tema més discutit i comentat durant les festes de Nadal. D'opinions n'hi ha per a tots els gusts, i de vegades molt contraposades. D'actuacions en front de "fàbrica sí" o "fàbrica no" també n'hi ha de diverses. La més pintoresca, i a la vegada la més perillosa és la promoguda per un tal Antonio Marí que amb el seu raonament demostra no tenir ni idea del que és una fàbrica d'aglomerats asfàltics; agafa el camí fàcil de l'exaltació i el de moure la gent contra una cosa que no sap ben bé el que és, amb raonaments com que els arbres es moriran, no es podrà sembrar, etc...i aquests arguments, amb un poc de picardia per part dels propietaris de la fàbrica, poden ésser utilitzats en contra.

Quan es vol lluitar contra una cosa que no s'hi està d'acord s'ha d'atacar pels camins adequats i no amb divagacions de molt poca professionalitat. Crec que l'únic camí adequat és el que ja fa temps prengueren els membres de la candidatura Independent i del PSM d'Algaida. ¿Que a la fi la fàbrica se posarà o no? això ja és el resultat de tots uns tràmits a fer, però és cert que la solució no està dient dois pels diaris.

Com deia, el camí d'acció dels membres de IA i del PSM ha estat el següent:

- 1) Es va gestionar tot d'una amb el batle la paralització de les obres que es feien sense llicència municipal.
- 2) La comissió d'urbanisme va demanar informe tècnic a l'arquitecte municipal.
- 3) D'acord amb el dictamen de la comissió d'urbanisme s'han sol·licitat una sèrie d'informes a diversos organismes.
- 4) mentre no arribin aquests informes la concessió de la llicència està paralitzada.
- 5) De totes formes, el PSM s'ha compromès a ajudar a tothom que vulgui fer al·legacions en contra de la fàbrica tot d'una que surti el plaç d'exposició pública del projecte.

La continuació d'aquesta fàbrica té avantatges i inconvenients.

Els avantatges serien: la creació de dos o tres, i a molt estirar cinc llocs de treball, que en aquests moments de crisi s'han de tenir en compte. El que no és tan clar és que siguin ocupats per algaidins.

Els inconvenients: 1) El primer i més important, la degradació de l'espai natural, amb la conseqüent pèrdua de valor de totes les finques dels voltants, sense cap indemnització; en una paraula, la zona es veurà convertida en zona industrial, sense cap benefici, més bé tot el contrari.

2) en segon lloc tenim la contaminació. S'ha de dir que una fàbrica d'aquestes no és gaire contaminant, si els filtres estan ben dissenyats i tenen bon manteniment. Els problemes es presentarien si a dins la pols dels àrids hi hagués sílice, aleshores podria produir silicosis, però això, emprant graves de Mallorca, és impossible perquè no en tenen.

També podríem pensar que els vapors dels betums o alquitrans, són cancerosos, però si les concentracions són superiors als TLU admesos; això és difícil de precisar ja que s'ha de tenir en compte el temps d'exposició i periodicitat, la concentració, etc...

Es poden presentar també problemes de tipus al·lèrgic, però això és molt difícil de determinar.

Passa a la plana següent

LA FABRICA... (ve de la plana anterior)

3) En tercer lloc tenim les molèsties de qualsevol casta que la fàbrica pot produir a les persones que hi viuen a prop i no tenen perquè haver de ser molestades ni per les males olors ni pels renous, dins una zona que, a part de no ser industrial, és agrícola segons el Pla General d'Ordenació.

4) En quart lloc, hi ha zones a Mallorca que tenen la denominació de zona industrial i com a tals s'ha indemnitzat als propietaris; per tant, aquestes zones són les ideals per la construcció de fàbriques. És evident que el progrés exigeix fàbriques, però aquest progrés s'ha d'ordenar. El que no es pot permetre és que en nom d'aquest progrés es construeixin les fàbriques on els seus propietaris vulguin i no als llocs adequats, perquè això a la llarga és la destrucció.

Una altra cosa que no sembla gens correcta és que en nom d'uns pocs llocs de feina, i per canviar l'utilització de la zona, es permeti la construcció de la fàbrica d'aglomerats asfàltics com una obra d'interés social; sembla una fal·làcia.

Finalment, no comprenem aquest interès exagerat de la UCD d'Algaida a favor de la construcció d'aquesta fàbrica, arribant a l'absurd d'afirmar un dels seus membres dins la Permanent on es va discutir el tema que la fàbrica proporcionaria 200 llocs de feina al poble d'Algaida.

Sobre els interessos econòmics que hi ha al darrera en parlarem un altre dia.

Andreu Majoral

# els factors escriuen

Senyor Director d'ES SAIG:

Li agrairia publicàs aquesta carta dialogada:

ELLA- Vos ho passau bé en aquest poble teu?

ELL- Jo ho crec, tot va de sopars, de dinars, de bulles... Cada setmana tenim un sopar o dos. Si llegissis es SAIG ho sabries.

ELLA- I ses dones?

ELL- ...hi sol haver porcella rostida, frit...

ELLA- (...?)

ELL- ... també en feim de peix i marisc...

ELLA- (...?)

ELL- ...sopeta de coloms, !molts de coloms!...

ELLA- (...?)

ELL-... a vegades anam a sopar a restaurants amb sos jugadors, cossiers, colom-hòfila, corredors...

ELLA- I ses dones?

ELL- Adeu, preciosa, m'en vaig a un sopar.

Ella

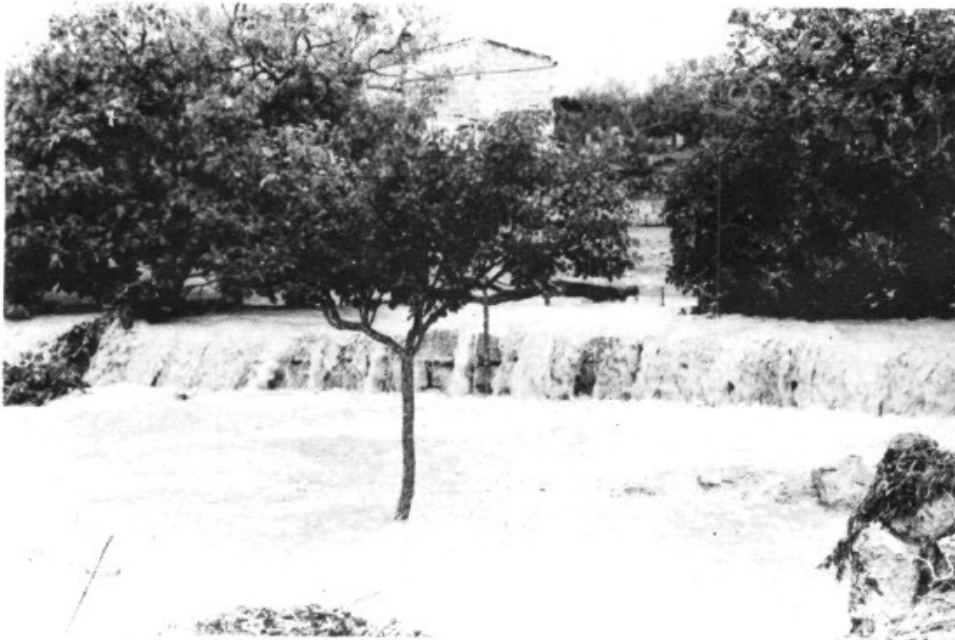


# PLUGES A ALGAIDA.

Segons dades que ens facilita l'apotecari Gabriel Martorell els litres d'aigua caiguts a Algaida els darrers mesos són els següents:

octubre. . . .	125'4 litres
novembre . . .	48'3 "
desembre . . .	30'4 "

Parlant de pluges, aprofitam per mostrar-vos dues fotografies del nostre col·laborador Joan Balaguer de les inundacions de l'any 1.955. A una veim el Carrer des Sol després de passar la torrentada i a l'altra l'aigua inundant els camps. Volíem incloure també unes gloses que aleshores va fer en Llorenç Marquès sobre aquestes plogudes, però per motius d'espai no hi ha hagut manera d'aficar-les.







# FESTES DE SANT HONORAT



DIA 14, DIVENDRES

A les 15'45, al Teatre Parroquial representació de "*La Princesa embrixada*" pel grup de Teatre CUCORBA. (Diades culturals de La Caixa).

A les 20, al local social de l'Obra presentació del llibre de Jaume Santandreu "*En nom del pare*". (Organitza l'Obra).

A les 21'30, al Teatre Parroquial Conferència de Vicenç Rullan i Antoni J. Fuster sobre "*La disciplina en la relació adult-infant: La família i l'escola*" (Diades culturals de La Caixa).

DIA 15, DISSABTE

A les 17, al Molí d'En Xina inauguració de l'exposició de Víctor Andreu, amb un col·loqui. (L'exposició estarà oberta fins dia 20)

A les 19, fogueró a Sa Plaça amb acompanyament de la Banda Municipal. Vi a voler per tothom ofert per l'Ajuntament.

DIA 16, DIUMENGE, SANT HONORAT

A les 11, missa de festa.

Ball dels cossiers

Aperitiu a l'Ajuntament per a tot el poble.

A les 18'30, a l'església concert a càrrec de la CORAL DE BUNYOLA (Organitza l'Obra)

DIA 21, DIVENDRES

A les 15'45, al Teatre, representació de "*Un pagès molt viu*" pel grup de Teresetes "*Els tres tranquils*". (Diades culturals de La Caixa)

DIA 22, DISSABTE

A les 18'30, a l'església concert a càrrec del Quintet de vent "*Ciudad de Palma*" (Diades culturals de La Caixa).

---

## OBRA CULTURAL

Les activitats d'aquest mes estan incluídes dins el programa de les Festes de Sant Honorat. Només volem recordar-vos que, com l'any passat, es repartirà una bossa amb pa, llangonissa i botifarró a tots els socis per torrar al fogueró de dia 15.

Una activitat que bastants de socis havien demanat és un curset de ball. Vos anunciam que el curset començarà el dissabte dia 22 de gener a les 7 de l'horabaixa i durarà uns tres mesos. Els "mestres" seran en Jaume "Torres" i en Nofre "Rapinya". A veure si vos animau a participar-hi.

## CONSCIENCIA DE POBLE

. Si no ens donam compte de que SOM POBLE ens mancarà sempre  
FONAMENTS  
FORÇA  
ANIMA

. Sense Poble no hi pot haver vertaderes solucions.

. Sense Poble: la Cultura es redueix a literatura,  
la Justícia, a beneficència,  
la Política, a jocs d'interessos,  
el Govern, a rebre ordres des d'alt,  
la Responsabilitat, a pagar contribucions...

. Som Poble perquè tenim propis: una terra,  
una gent,  
una història,  
una llengua,  
uns costums,  
una poesia,  
un art,  
unes qualitats,  
uns defectes,  
unes necessitats,  
  
uns problemes,  
unes solucions,  
un passat,  
un futur, ...

PROPIIS.

. Sols ens manca prendre Consciència  
Determinació  
Actuació DE POBLE

. Tot això ho hem tingut, però ens ho han fet perdre. Talment com els malalts que perden la memòria i uns altres prenen les messions per ells.

. Hem de començar un llarg procés de retrobada: amb tot el que tenim de Poble, amb tot el que ens pertoca d'Autonomia.

. Com a Poble major que som, units i solidaris amb tots els altres Pobles d'Espanya i del món, hem de fer el nostre propi camí.

nota prèvia: que ningú prengui aquestes notes més del que són: uns punts -quasi només apuntats- oberts a unes reflexions que voldrien esser compartides i conversades amb molts d'altres i, així, enfilem un camí.

si totes les frenades ens empenguessin, al manco, a prendre més consciència que sols des de nosaltres podem esser Poble!



Començarem l'any amb una bona nova pels pineros i és que a la fi s'han comprat dues quarterades de terra a Son Ribes, a la vora del camí de Sa Casa Nova, per un milió de pesetes destinades a camp de futbol i instal·lacions esportives. L'escriptura de compra es firmarà davant festes.

A la reunió de l'Associació de Veïns que se va fer el passat 4 de desembre hi varen assistir unes 35 persones.

Un dels temes que es tractaren va esser el de les quotes que han de pagar els socis. Es varen discutir dues opcions: una era posar uns preus per soci més o manco elevats i l'altra fixar uns preus mòdics, casi simbòlics, i que fossin populars per fer socis a la majoria de pineros. Es va elegir aquesta darrera alternativa. Se va acordar una quota anual de 100 pts per soci i que paguin més el que voluntàriament ho vulguin. La campanya de captació de socis començarà a principis d'any. Els assistents aprovaren també per unanimitat els pressuposts de 1982 i 1983, que foren exposats pel regidor de Pina.

Pressupost per l'any 1983: El presentat puja 2.200.000 pts que se distribueixen en tres apartats que són els següents:

- 1- Gastos fixos: -Neteja.....450.000 pts.  
                  -Enllumenat...100.000 pts.  
                  -Cultura.....200.000 pts.
- 2- Obres: Sa Font (escala de macs, acera a la davallada, tancar la part de dalt, bancs i taules).....600.000 pts.  
          Camp de futbol (nivellació del terreny).....300.000pts.
- 3- Jardins de Sa Font, engronsadores i jocs pels al.lots, instal·lació d'un motor i grup de pressió i tuberies d'aigua..... 550.000 pts.

#### OPINIÓ: "DESPRÉS D'UN ANY"

Al número d'ES SAIG del mes de desembre de l'any passat acabàrem l'article esmentant una sèrie de problemes que hi havia a Pina pendants de solució i que eren: el camp de futbol, els discos de circulació i les obres i neteja de Sa Font.

Avui, després d'un any, podem dir que aquests problemes estan resolts o en vies de solució, ja que s'està treballant en ells i estan casi enllestits.

Amb això volem sortir al pas a comentaris de gent escèptica i pessimista, com són per exemple: "a Pina no s'ha fet res", "tot segueix igual que abans", "l'Ajuntament només se'n cuida de cobrar i no fa res". Però, com veis, això no és veritat, perquè lo escrit, escrit queda, i fa un any a aquesta mateixa plana déiem que aquestes tres qüestions estaven sense resoldre i avui podem afirmar que estan pràcticament resoltes, cosa de la qual nos n'alegram. No discutim si s'hagués pogut fer més o fer altres coses, però lo que sí és cert és que això s'ha fet, i creim que no és poca cosa. No se pot dir que a Pina no s'ha fet res.

Des d'aquí procuram aportar el nostre granet d'arena, denunciant i exposant els fets que es produeixen a Pina, amb més o manco encert; i volem recordar una vegada més que aquesta plana està oberta a qualsevol persona que vulgui exposar la seva opinió o la seva crítica; no voldríem baix cap concepte que es consideràs que és una plana exclussivista d'una persona o d'un grup. Aquesta plana està i estarà sempre al servei de Pina i dels pineros.

Volem comunicar-vos que durant l'any 1982 el número de subscriptors d'ES SAIG a Pina ha passat de 30 a 36; com veis, anam augmentant.

I ja només nos queda desitjar-vos molts d'anys i un pròsper any 1983.

Xesc Oliver



# Noticiari

## TROBADA AMB EL PRESIDENT TUTZÓ

El passat dia 28 el president del Consell General Interinsular va voler tenir una trobada amb els representants de les publicacions dels pobles de Mallorca i Menorca. Ens reunírem a un celler d'Inca i el president va anar contestant dins un ambient de gran cordialitat a les preguntes que li férem sobre temes molt diversos (autonomia, assistència sanitària, normalització lingüística, etc.) i alhora es va interessar pels problemes de les nostres publicacions. Se'ns va obsequiar amb uns llibres publicats al Consell.

Molt gustosament complim l'encàrrec del president Tutzó de donar-vos en nom seu els molts d'anys i desitjar-vos unes bones festes a través de les nostres pàgines.

## BANDA DE MUSICA

La Banda Municipal té necessitat d'adquirir una sèrie d'instruments que li són imprescindibles. Per recaudar fons destinats a aquest fi, els responsables han pensat fer uns concerts on els assistents farien voluntàriament la seva aportació.

De totes maneres, quan aquests projectes siguin més concrets vos informarem amb més detall.

## ORDENACIÓ SACERDOTAL D'EN BERNAT ALEMANY

El passat dia 3 de desembre va esser ordenat sacerdot a Buenos Aires en Bernat Alemany que durant uns anys va conviure amb noltros i va deixar a Algaid molts i bons amics. Aprofitam per donar-li l'enhorabona i desitjar-li encert i felicitat dins la seva labor com a sacerdot.

Hem tengut oportunitat de saludar-lo aquestes passades festes i sembla -no hem pogut confirmar-ho- que dirà la missa a Algaida el dia de Sant Honorat.

## CONCURS DE BETLEMS

Aquest concurs organitzat per l'Associació de Pares amb la col.laboració de La Caixa comptava enguany amb 27 inscrits. El jurat va concedir aquests premis:

- 1: Francesc Ramis del carrer P.Pou
- 2: Germans Gelabert Gelabert del carrer Antoni Maura.
- 3: Angela P. Oliver del carrer Esperança de Pina.

El jurat va acordar concedir també un accésit en metàl·lic per a l'adquisició de materials de feina al betlem del Club d'Esplai instal·lat a la capella de la Beata de l'església.

La nostra enhorabona als guanyadors i a tots els participants.

## ACTIVITATS DE L'ARTISTA PUIGSERVER

El nostre paísà l'artista-pintor Josep Puigserver va participar el passat mes de novembre al "Salon d'Automne 82" al "Palais des Congrès" de Marsella. Amb la seva obra "Albufera" va esser la representació mallorquina a un certamen de tanta importància, del jurat del qual en formava part el pintor català Tharrats. Hem llegit crítiques molt elogioses d'En Puigserver a diverses publicacions. Per part nostra, enviam l'enhorabona al nostre pintor de qui En Janer Manila diu que "llegeix el paisatge i l'interpreta amb la seva mirada plena de misteri".

## ALS NOSTRES SUBSCRIPTORS

Aquesta nota és per comunicar-vos que el preu de la subscripció per l'any 83 serà de 600 pts. No creim necessari justificar l'augment. Simplement vos volem dir que pretenem cobrir el cost de la impressió (paper, impremta, repartidor, correus, tot el material que emplem) sense comptar la feina de tots quants col.laboram en la confecció d'ES SAIG.

# més notícies

## SOCIETAT DE CACADORS

De la Societat de Caçadors hem rebut una nota informativa que transcrivim:

- Al Campionat de Balears el nostre representant en Guillem Amengual, va quedar en segon lloc, a molts pocs punts del primer.

- A finals de Novembre, a l'Assemblea Extraordinària, hi hagué molt poca assistència, però es va mantenir l'acord de tancar la caça pels conills dia 8 de desembre. Aquesta experiència, avui, podem dir que a anat bé: hem pogut repoblar amb conills els llocs on manco en quedaven i, en general, s'ha respectat aquests acord. Si pensam que, a més dels que s'han amollat, s'han salvat bastants de conills que s'haurien agafat, podem esser optimistes per la temporada qui ve. Això si des de Madrid tenen més coneixement, i deixen caçar un poc més prest que aquesta temporada.

- Enguany la Junta Directiva vol fer un intent de repoblació de perdius. Bastants de socis mos han dit que no anirà bé, que les mataran abans d'hora, però volem fer lo que podria esser el darrer intent. Hi ha el projecte de fer dues gàbies més, per ses perdius, a on hi estiguin fins a principis de febrer, i a on sempre trobaran menjar i aigua. Sabem que de sa gàbia de Sa Serra n'han sortit més d'un parell de colles que ha criat; si enguany tots les respectam fins que es puguin caçar, possiblement l'any qui ve tndrem una bona temporada de perdius, però repetim, hem de respectar sa veda i denunciar a qui la rompi.

En acabar sa temporada de caça, a principis de febrer, tndrem s'Assemblea Ordinària on decidirem si hem de fer dinar o sopar de fi de temporada.

## CLUB D'ESPLAI

El Club d'Esplai ens comunica que en el fogueró de Sant Honorat pensen vendre entrepans (pa, botifarró, llangonissa) per totes les persones que en vulguin.

## COMUNICAT DEL PARTIT SOCIALISTA DE MALLORCA. Agrupació d'Algaida.

Per mor de la polèmica sorgida arran de la planta d'aglomerats Bayopsa i sobretot les informacions aparegudes a la premsa, l'agrupació del PSM d'Algaida es veu obligada a fer les següents matisacions:

a) El Batle d'Algaida no és ni ha estat mai militant del partit Socialista de Mallorca i per tant les referències fetes al diari "Ultima Hora" són incorrectes.

b) El PSM participa de la Candidatura Independent amb dos militants i mai ha imposat disciplina de partit a cap altre membre que no sigui militant del PSM i sempre ha sacrificat aquesta en favor de la Candidatura i no a l'inrevés.

c) El PSM està en contra de la construcció d'aquesta fàbrica ja que representa un greu atemptat a l'equilibri natural de la zona i a la normativa urbanística. En aquest sentit continuarà les tasques denunciadores de possibles irregularitats i impulsarà tot tipus d'al·legacions legals en contra d'aquesta construcció.

## Agrupació d'Algaida del PSM

### METGES

Vos oferim el servici de metges i practicans corresponent als caps de setmana del mes de gener. L'apotecaria és la del poble on està de guàrdia el metge.

dia 9: ALGAIDA

Metge: D<sup>a</sup> Margarita González Quintial.

Practicant-ATS: D. Antoni Cañellas Seguí.

dia 16: MONTUÏRI

Metge: D. Alfredo Garcia Valtuille.

Practicant-ATS: D<sup>a</sup> Margalida Bauzá Miralles.

dia 23: ALGAIDA

Metge: D. Alexandre Pizà Colom.

Practicant-ATS: D. Antoni Cañellas Seguí.

dia 30: MONTUÏRI

Metge: D<sup>a</sup> Joana M<sup>a</sup> Pocoví Servera.

Practicant-ATS: D<sup>a</sup> Margalida Bauzá Miralles.



### CICLISME

Parlant amb un dels integrants d'aquest club -un club per tota edat- que és el "Poc a poc" mos confessava que sa gent està un poc desmoralitzada. Aquesta és la seva explicació, ja que ni sa puja de sa benzina ha animat a sortir els diumengues a fer quilòmetres; tan sols un mínim d'integrants del club continuen pedalejant. S'espera que després de festes la cosa se torni animar. ¡Ja ho sabeu: ¡Cada diumengue i festa, sortida!.

### ESCACS

Una vegada acabada la competició de segona categoria on l'equip A del nostre poble es classificà en primer lloc, ara pren part juntament amb els dos equips que li quedaren darrera a la lliguilla d'ascens a primera. La jornada inaugural es va empatar a dues partides i tal vegada lo més sorprenent va ésser la derrota del "mestre" Tomeu Seguí després d'una llarga temporada sense sebre què era això de tomar el rei.

### FUTBOL

Els resultats de l'equip d'infantils durant el mes de desembre varien

esser els següents:

Algaida- Molí Nou 2-2  
Algaida- Ses Salines 1-4  
Santanyí-Algaida 5-0  
L'Horta-Algaida 2-0  
Algaida- Manacor 2-3

Resultats bastants negatius i que tal vegada no reflexa els mèrits dels nostres al·lots a qualcun d'aquests partits.

Lo dels juvenils sí que ja començava a ésser gros; després de cinc jornades sense aconseguir cap punt, al darrer partit de desembre, dins Artà, es rompis sa mala "ratxa" amb un empat.

Hem de tenir en compte que els darrers partits els han disfrutat amb els millors equip del seu grup. L'afició, de totes formes, espera un més bon paper dels jovenets: força i sebre n'hi ha. Lo que passa és que en Toni Simó s'ha d'enfrontar amb moltes baixes consecutives per expulsions, mili, lesions... Desitjam que l'any nou respecti més a l'equip juvenil!

L'equip representatiu d'Algaida a Primera Regional ha salvat durant el mes de desembre tres compromissos forts. El "Soledad" va perdre dins Es Porrassar per 1-0 quan pareixia que s'empat no tenia cura. Dins Alcúdia va resorgir sa força golejadora i es va guanyar per 0-4; finalment, al Verge de Lluch, tercer classificat, se li va guanyar per 2-1 dins Algaida.

Després d'aquests resultats, creim que l'afició, l'entrenador, els jugadors i la directiva han d'estar més que satisfets: "líders" juntament amb el Bunyola i a quatre punts del tercer classificat. Millor no podíem començar l'any nou.

Des d'aquesta pàgina desitjam molta salut i molts d'anys a tothom.

Joan Trobat





UNA XERRADETA... (acabament)

a la fama. Ara bé, si aquests mètodes ja són discutibles per vendre sopes de sobres o més begudes refrescants, no diguem aplicats a la cultura. La manipulació és total. I el compromís de l'artista és massa important per caure dins aquest joc.

Es la mateixa societat la que s'ha d'adonar de l'enorme responsabilitat que suposa donar suport a la cultura i és a través d'un nou sistema, que comença per un mateix, com se poden trobar les vertaderes sortides.

- Amb tot això, on vols anar a parar?

Vull deixar clar que existeix una altra escala de valors, que es pot anar més enllà de les imposicions d'una societat que fomenta la competició, que etiqueta i valora i que elimina la personalitat creant uns déus que hem d'adorar. Tot això es podria allargar molt, si bé la qüestió és ben senzilla.

- No sé si ens hem allunyat del tema inicial, perquè el Moli, què hi té que veure amb tot això?

Això i altres coses són la seva raó d'esser i d'existir. Procur que al meu taller no hi entri aquesta manera a què m'he referit d'entendre l'art com un

element de consum. M'interessa contribuir a divulgar aquesta idea que, naturalment, és contestada; això és normal i, fins i tot, positiu.

- Quins són els teus projectes?

Consider que la cultura la fa el poble i en aquest sentit m'interessa col·laborar en el manteniment d'aquests costums que sempre hem de tenir presents per no caure en una pèrdua d'identitat. Com he dit abans, procuraré seguir dins la línia d'acollir i col·laborar amb tots aquells interessats en l'art. Acol·liré de bon grat qualsevol proposta que me facin i tothom que toqui a la porta serà ben rebut.

- Creus que amb aquests plantejaments podràs seguir endavant?

Més que la continuïtat, és important el que deixes o el que contribueixes a que es mantengui o es manifesti. M'agradaria poder connectar amb gent d'Algaida preocupada per aquests temes de l'art; fer feina pel poble a través del treball en grup, encara que sigui en coses petites i sense importància, fora de tot exclusivisme i amb esperit obert.

PERE MULET

HAN NASCUT

mes de NOVEMBRE:

dia 27: M<sup>a</sup> Magdalena Fullana Pizà filla de Bernat i Pedrona.

mes de DESEMBRE:

dia 8: Gisela Ramis Janner filla d'Antoni i Engràcia.

dia 17: Catalina Cerdà Amengual filla d'Antoni i Joana-Aina.

dia 18: M<sup>a</sup> Antònia Mut Gelabert, filla de Tomeu i Maria.

HAN MORT

mes de DESEMBRE:

dia 13: Antònia Falconer Puigserver.

dia 29: Joan Oliver Ramis



ES SAIG

Bolletí de l'Obra Cultural d'ALGAIDA

mensual D.L. P.M. 495-1980.

dirigeixen: Delfi Mulet  
Francesc Antich

administra: Llorenç Oliver

fotografia: J. Balaguer

dibuixen: Jaume Falconer  
Joan Valent

mecanografia: Mireia Mulet

col·laboren: Andreu Oliver  
Pere Mulet

Jaume Balaguer

Antònia Ramis

Joan Trobat

Joan Mulet

Cat. Martorell

Xesc Oliver

Antoni Garau

Domicili: Rei, 1. ALGAIDA

ES SAIG només es responsabilitza de l'EDITORIAL.

Imprimeix Apóstol y Civilizador. PETRA.

# una xerradeta amb...

## VÍCTOR ANDREU

Tal com haureu vist al programa de les festes de Sant Honorat que vos oferim a aquest número d'ES SAIG, el pròxim dia 15 en Víctor Andreu inaugura al Molí d'En Xina una exposició de les seves darreres obres. Avui aprofitam l'ocasió per mantenir amb ell una xerradeta.

*- Fa prop de tres anys que et vares instal·lar al Molí d'En Xina: què tal t'ha anat? I una pregunta que ens hem fet més d'una vegada: quin objectiu persegueixes?*

Son dues preguntes. Pel que fa a la primera, només diré que s'han complit les activitats iniciades durant aquesta primera etapa; seria llarg fer-ne un inventari, però els resultats em semblen prou eloquents.

Respecte a la segona pregunta, vull dir que al meu taller han tengut acollida totes les persones interessades per la cultura i la independència. No hi ha un objectiu concret, es tracta d'anar fent camí. Es hora de començar a pensar i comprendre que en aquestes qüestions de l'art no existeix, al meu entendre, una coherència que podríem dir "convencional".

*- No obstant, has intentat, de vegades, "organitzar-te"...*

Això sí, i sempre he fracassat. Per naturalesa, l'artista és independent i individualista; en moments especials pot unir-se a altres i formar grups, però ben aviat es produeix la dispersió. De totes maneres, pens que és positiu poder acudir a uns llocs determinats per dialogar i fer un intercanvi d'idees en aquests moments a què abans em referia.

*- I l'aspecte tècnic?*

Un mal ús de la tècnica pot fer caure l'artista en una falsa ciència o un intel·lectualisme que el pot conduir a un cercle del qual no en pot sortir: és el perfeccionisme formal i l'esteticisme.

*- Quan parlaves d'independència, te referies en concret al que pugui significar el Molí d'En Xina?*

Efectivament, si bé l'amplitud del concepte ens duria, com és lògic, a consideracions que no són del cas.

No obstant, convé recordar un fet ben conegut i que no és cap novetat assenyalar-lo; arreu del món, certes "galeries d'art", per més que ho adornin i disimulin, es mouen dins l'especulació pura, utilitzant l'artista com element productor, i res més.



*- Posats a aquest nivell, quines sortides té l'artista?*

No s'ha de plantejar aquest assumpte com si es tractàs d'un treball o ofici. Pensem que l'art és uns dels pocs reduttes que potencia una sèrie de valors que no es poden mesclar amb les maneres d'una societat amb plantejaments molt discutibles i, de vegades, refusables.

L'artista que "fitxa" per una galeria o "marxant" entra de ple dins la roda del sistema on hi ha especialistes capaçs de donar-lo a conèixer i llançar-lo

Passa a la plana anterior